



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**  
  
**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 11. November 2011 (14.11)**  
**(OR. en)**

**CM 5258/11**

**OJ CONS  
EDUC  
JEUN  
CULT  
SPORT**

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: [simona.pavoni@consilium.europa.eu](mailto:simona.pavoni@consilium.europa.eu)

Tel./Fax: +32.2-281.6167

---

Betr.: 3128. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(**BILDUNG**, JUGEND, KULTUR UND SPORT)

Termin: Montag, den 28. und Dienstag, den 29. November 2011  
(jeweils 9.30 Uhr)

Ort: RAT  
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE  
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

**TAGUNG AM MONTAG, DEN 28. NOVEMBER 2011 (9.30 Uhr)**

1. Annahme der Tagesordnung

**Beratungen über Gesetzgebungsakte**

**(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)**

2. (ggf.) Annahme der Liste der A-Punkte

## BILDUNG

### Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten

1. (ggf.) Annahme der Liste der A-Punkte
2. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates über Sprachenkompetenz zur Förderung der Mobilität
  - Annahme  
16744/11 EDUC 269 SOC 982 CULT 99
3. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Modernisierung der Hochschulbildung
  - Annahme  
16746/11 EDUC 271 COMPET 502 RECH 366 SOC 984
4. Entwurf einer Entschließung des Rates über eine erneuerte europäische Agenda für die Erwachsenenbildung
  - Annahme  
16743/11 EDUC 268 SOC 981
5. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu einer Benchmark für die Lernmobilität
  - Annahme  
16745/11 EDUC 270 SOC 983 JEUN 73
6. Effiziente Investitionen in allgemeine und berufliche Bildung in Zeiten der Krise
  - Orientierungsaussprache  
(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates  
[Vorschlag des Vorsitzes])  
16248/11 EDUC 265 SOC 935 ECOFIN 744

## JUGEND

7. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur östlichen Dimension der Jugendbeteiligung und Jugendmobilität
  - Annahme  
15952/11 JEUN 67 EDUC 260 SOC 907 RELEX 1087
8. Jugend in der Welt – jugendpolitische Zusammenarbeit über die EU hinaus
  - Orientierungsaussprache  
(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates  
[Vorschlag des Vorsitzes])  
16141/11 JEUN 69 SOC 924 EDUC 263 RELEX 1112

## TAGUNG AM DIENSTAG, DEN 29. NOVEMBER 2011 (9.30 Uhr)

### Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten

#### AUDIOVISUELLE MEDIEN

9. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Europäischen Übereinkommens über den rechtlichen Schutz von zugangskontrollierten Diensten und von Zugangskontrolldiensten

– Annahme

16275/11 AUDIO 61 MI 540 TELECOM 163 CATS 104 COJUR 25 OC 13

16546/11 AUDIO 68 MI 554 TELECOM 170 CATS 106 COJUR 28 OC 22

10. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum Schutz der Kinder in der digitalen Welt

– Annahme

#### KULTUR

11. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu kulturellen und kreativen Kompetenzen und ihrer Rolle beim Aufbau des intellektuellen Kapitals Europas

– Annahme

16227/11 CULT 90 EDUC 264 JEUN 71 SOC 929

12. Der Beitrag des Kulturbereichs zu wirtschaftlichem Aufschwung und Wachstum, Schaffung von Arbeitsplätzen und sozialer Entwicklung – Verbesserung der Faktengrundlage

– Orientierungsaussprache

(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates  
[Vorschlag des Vorsitzes])

16321/11 CULT 93

## SPORT

13. Entwurf einer Entschließung des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten zur Vertretung der EU-Mitgliedstaaten im Gründungsrat der Welt-Anti-Doping-Agentur (WADA) und zur Koordinierung der Standpunkte der EU vor den WADA-Sitzungen
  - Annahme  
16577/11 SPORT 40 DOPAGE 10 SAN 232 JAI 811
14. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Bedeutung der Freiwilligentätigkeit im Sport für die Förderung der aktiven Bürgerschaft
  - Annahme  
16349/11 SPORT 36 SOC 943 JEUN 72 CULT 95
15. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur Bekämpfung von Spielabsprachen
  - Annahme  
16819/11 SPORT 39 MI 545 COMPET 485 JAI 793 JUR 546
16. Good Governance im Sport
  - Orientierungsaussprache  
(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates  
[Vorschlag des Vorsitzes])  
16357/11 SPORT 37

## Sonstiges

### Bildung

17. a) Bericht über die Ministerkonferenz (Gdansk, 11. Oktober 2011), die Debatte auf Minister-ebene "Go East, Erasmus" (Bialystok, 28. September 2011) und weitere wichtige Veranstaltungen des Vorsitzes
  - Ausführungen des Vorsitzes
- b) Juvenes Translatores
  - Ausführungen der Kommission

## **Jugend**

- c) Bericht über den strukturierten Dialog der EU mit jungen Menschen
  - Ausführungen des Vorsitzes

## **Audiovisuelle Medien/Kultur**

- d) Bericht über die informelle Tagung der Minister für Kultur und Politik im audiovisuellen Bereich (Wroclaw, 9. September 2011) und weitere wichtige Veranstaltungen des Vorsitzes
  - Ausführungen des Vorsitzes
- e) Entwurf eines Beschlusses des Rates über die praktischen und verfahrenstechnischen Modalitäten für die Ernennung von vier Mitgliedern der europäischen Jury für die Maßnahme der Europäischen Union für das Europäische Kulturerbe-Siegel durch den Rat
  - Ausführungen des Vorsitzes zum Sachstand
- f) Empfehlung der Kommission zur Digitalisierung und Online-Zugänglichkeit kulturellen Materials und dessen digitaler Bewahrung
  - Ausführungen der Kommission
- g) Sachstand und Ausblick für den audiovisuellen Sektor im digitalen Zeitalter
  - mündliche Ausführungen der Kommission
- h) (ggf.) Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einrichtung des Programms Kreatives Europa: ein Programm zur Förderung des kulturellen und kreativen Sektors
  - Ausführungen der Kommission  
16324/11 CULT 94
- i) Maribor und Guimarães - Kulturhauptstädte Europas 2012
  - Ausführungen der slowenischen und der portugiesischen Delegation

## **Sport**

- j) Bericht über die informelle Ministertagung (Krakau, 13. und 14. Oktober 2011) und weitere wichtige Veranstaltungen des Vorsitzes
  - Ausführungen des Vorsitzes
- k) Tagung des Gründungsrats der Welt-Anti-Doping-Agentur (WADA) (Montreal, 20. November 2011)
  - Ausführungen des Vorsitzes

- l) UEFA EURO 2012™ : Werbefilm und Präsentation
  - Ausführungen des Vorsitzes
- m) Olympische Spiele 2012 in London: Werbefilm und Präsentation
  - Ausführungen der britischen Delegation

o

o o

- n) (ggf.) Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einrichtung des Programms "Erasmus für alle": das Programm der EU für allgemeine und berufliche Bildung, Jugend und Sport
  - Ausführungen der Kommission
- o) Arbeitsprogramm des künftigen Vorsitzes
  - Ausführungen der dänischen Delegation

---

NB: Bitte um möglichst baldige Übermittlung der Teilnehmerliste an den Konferenzdienst.  
E-Mail-Adresse: [confpart@consilium.europa.eu](mailto:confpart@consilium.europa.eu).